

## **ELS MONUMENTS DE LA TARRAGONA ROMANA, SEGONS ELS AGENTS PATRIMONIALS FRANQUISTES (GENER DE 1939)**

*Jaume Massó Carballido*

*Director del Museu d'Arqueologia Salvador Vilaseca, Reus*

Fa cosa d'un any i mig, l'Elena Virgili em va comunicar que a l'important llegat fet per l'enginyer industrial i també col·leccionista tarragoní Carles Babot i Boixeda (1909-2000) a la Biblioteca Hemeroteca Municipal de Tarragona (BHMT) hi havia localitzat diversos documents inèdits,<sup>(1)</sup> en bona part referents a la més que meritòria tasca de salvaguarda patrimonial portada a terme durant la guerra civil pel pintor tarragoní Ignasi Mallol i Casanovas (1892-1940), principal responsable de la Comissió del Patrimoni Artístic de la Generalitat republicana a la nostra demarcació.<sup>(2)</sup> Val a dir que aquesta "nova" documentació del Llegat Babot millora i complementa significativament la que es conserva a l'arxiu del Museu Nacional Arqueològic de Tarragona i a l'Arxiu Històric Arxidiocesà de Tarragona.<sup>(3)</sup> Des d'aleshores he publicat un parell de

(1). Agraïeix a l'Elena Virgili i a les seves col·laboradores Rosa Maria Fortuny i Montse Reyes les facilitats atorgades per a la consulta i publicació d'aquests documents. Així mateix, agraïeix al col·lega Jordi López Vilar la reproducció de les dues fotografies de Centelles dels anys quaranta, procedents de l'arxiu d'Isidre Valentines dipositat a la Reial Societat Arqueològica Tarraconense (RSAT).

(2). Sobre la vida i l'obra de Mallol, vegeu el recent llibre de M.-À. CODES LUNA, *Ignasi Mallol. La Catalunya quiescent*, Barcelona: Diputació de Tarragona & Viena Edicions, 2010.

(3). Vegeu J. MASSÓ CARBALLIDO, *Patrimoni en perill. Notes sobre la salvaguarda dels béns culturals durant la guerra civil i la postguerra (1936-1948)*, Reus: Edicions del Centre de Lectura, 2004. Em permeto suggerir que les tres institucions implicades (MNAT, AHAT i BHMT) es posin d'acord per a refer virtualment –si més no– l'antic arxiu patrimonial format per la documentació generada per Ignasi Mallol i els seus col·laboradors de la Comissió del Patrimoni Artístic de la Generalitat (1936-1939) i per la dels agents i l'apoderat del SEDPAN a Tarragona (a partir de 1939).

documents inèdits d'aquest fons,<sup>(4)</sup> i ara en publico uns quants més, corresponents –aquests– a l'activitat portada a terme pels agents patrimonials franquistes el gener de 1939. Atès que estem en plena commemoració del desè aniversari de la declaració dels monuments de la Tarragona romana com a Patrimoni Mundial, m'ha semblat que podia ser interessant de conèixer quin era el seu estat de conservació tot just acabada la guerra civil a la nostra demarcació.

## EL SEDPAN

El *Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional* franquista fou creat l'abril de 1938,<sup>(5)</sup> quan ja era molt avançada la guerra civil, i depenia del *Ministerio de Educación Nacional* que aleshores encapçalava l'intel·lectual monàrquic i *bon vivant* Pedro Sainz Rodríguez (1898-1986). En un llibre de memòries polítiques, publicat durant l'anomenada transició democràtica, l'exministre Sainz recordava succintament la gènesi dels seus serveis de salvaguarda patrimonial:

Al organizar los negociados del Ministerio decidí la división de la Dirección General de Bellas Artes –en la que estaban incluidos Bellas Artes, Bibliotecas, Archivos y Museos– en dos secciones: una destinada a las Bibliotecas y Archivos y otra a los Museos y Bellas Artes y defensa del Patrimonio Artístico. Nombré para la de Bellas Artes a Eugenio d'Ors y para la de Bibliotecas a Javier Lasso de la Vega [...]. / Eugenio d'Ors, en su puesto, organizó en zonas la defensa del tesoro artístico, de una manera que a mi entender ha sido luego utilizada y respetada por los gobiernos siguientes. [...] / Para facilitar la recuperación de Archivos, Bibliotecas y Museos arqueológicos, conforme iban avanzando las tropas en la reconquista [sic] del territorio nacional, se organizó una especie de mapa o guía que se envió al Cuartel General para que lo tuviesen presente los jefes militares y evitasen el destrozo en determinadas localidades y edificios.<sup>(6)</sup>

Una de les persones que va intervenir personalment en les tasques del SEDPAN, Luis Monreal y Tejada (1912-2005), ha descrit més detalladament l'estructura i composició tècnica d'aquell organisme. Entre altres coses, Monreal explicava:

Los nacionales tardaron bastante en crear el instrumento que necesitaban, pero entendieron que [l]a retaguardia no tenía problemas y que la actividad del nuevo cuerpo había de desarrollarse en territorio enemigo que se fuera conquistando. Su misión sería la de llegar cuanto antes, al lado de las tropas en avance, para hacerse cargo y poner a salvo cuantos bienes culturales quedaran abandonados por el enemigo en retirada o se hallaran en situación de peligro a causa de las circunstancias bélicas. No servían para ello las comisiones de eruditos, tan prestigiosas como estáticas. / Era necesario un grupo de gran movilidad, que se encontrara a sus anchas en el ambiente castrense y que además

(4). J. MASSÓ CARBALLIDO, "Un document inèdit [sobre els mosaics de la vil·la romana de Parets-del·gades (1936)]", *El Punt* (ed. Camp de Tarragona), núm. 4676, 9 d'agost de 2009, p. 31. ÍDEM, "Un altre document inèdit sobre el patrimoni religiós de la Pobla de Mafumet (1939)", *Estudis de Constantí*, núm. 25 (2009), p. 131-133.

(5). Utilitzo la sigla SEDPAN per comoditat lingüística, tot i que de manera estricta seria SDPAN.

(6). P. SAINZ RODRÍGUEZ, *Testimonio y Recuerdos*, Barcelona: Editorial Planeta, 1978, p. 260-261.

poseyera los conocimientos técnicos indispensables para la misión que se les encargaba. La mayor parte de sus miembros se llamarían *agentes de vanguardia* y habían de vestir uniforme militar. En una palabra, la fórmula consistía en un servicio mixto, cívico-militar, cuyo personal se reclutaba entre personas con la formación adecuada, pero se les militarizaba, asimilándolos al grado que por sus estudios les correspondiera: los artistas en ejercicio y los estudiantes de Artes eran sargentos, los licenciados o graduados superiores recibían la estrella de alférez, los profesores, los archiveros y bibliotecarios, según sus categorías, lucían insignias de teniente y hasta de capitán. / En principio, según el Decreto en que se creó el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, con fecha 22 de abril de 1938, la recluta se hacía entre voluntarios que no estuvieran obligados a las armas por pertenecer a reemplazos no llamados a filas. Más tarde, por otra disposición posterior se estableció la excepción a favor de quienes, sin cumplir este último requisito, tuvieran conocimiento o experiencia en materia artística que aconsejaran su adscripción al Servicio. Éstos podían ser reclamados por el mando a la unidad combatiente en que se encontraran. / Por la condición híbrida que el Servicio requería, ese mando era doble, civil y militar. / Dependía en lo civil del Ministerio de Educación, instalado en Vitoria, cuyo titular era entonces don Pedro Sáinz Rodríguez [...]. / Le seguía jerárquicamente el Jefe del Servicio Nacional de Bellas Artes (equivalente a Director General), nada menos que el ilustre pensador y escritor don Eugenio d'Ors [...]. / En cuanto a nuestro Servicio de Recuperación Artística, pues éste era el nombre con que comúnmente se le conocía, el mando civil y técnico correspondía a don Pedro Muguruza Otaño, de origen vasco, uno de los grandes arquitectos de su época, de actividad ilimitada y excelente organizador. El fue el primer Comisario General.<sup>(7)</sup> [...] Se dividió todo el territorio español en ocho zonas, cada una de ellas con un Comisario como jefe. / Por el momento y mientras durara la guerra, los elementos activos eran los *agentes de vanguardia* que actuaban en los frentes. Esto quiere decir que la actitud del ejército nacional y de cuantos vivíamos en aquella zona era una *actitud de avance*. Sólo se podía ir adelante, únicamente se pensaba en conquistar tierra hasta alcanzar los confines de la patria y había que poner el mayor cuidado en los bienes que se tomaban al enemigo, pues éstos no eran botín de guerra para el pillaje, sino el patrimonio de España que había que reintegrar tras los daños sufridos y las vicisitudes corridas.<sup>(8)</sup>

Encara més recentment, els col·legues Margarita Díaz-Andreu i Manuel E. Ramírez Sánchez han estudiat succintament l'organigrama del SEDPAN, bàsicament a partir dels decrets i ordres publicats al seu moment al *Boletín Oficial del Estado* (BOE). Entre altres coses, Díaz-Andreu i Ramírez Sánchez comenten l'obligació reglamentària que els caps del *Servicio* fossin militants de FET y de las JONS i les funcions dels diferents comissaris, agents, auxiliars i assessors, bona part dels quals es vincularien posteriorment en altres organismes i institucions patrimonials. Pel que fa als agents, transcriuen l'article 12<sup>º</sup> del decret de creació del Servicio, publicat al BOE núm. 549, de 23 d'abril de 1938:

(7). Pedro Muguruza y Otaño (1893-1952), comissari general del SEDPAN des de 1938, va ser nomenat l'any següent director general d'Arquitectura. El seu germà José María (1899-1984), esmentat més avall i també arquitecte, va ser cap de la comissaria de la "Zona de Levante" del SEDPAN des del 1938.

(8). L. MONREAL Y TEJADA, *Arte y Guerra Civil*, Angüés: La Val de Onsera, 1999, p. 32-35. Vegeu també l'excel·lent estudi monogràfic d'Alicia ALTED VIGIL, *Política del Nuevo Estado sobre el patrimonio cultural y la educación durante la guerra civil española*, Madrid: Ministerio de Cultura, 1984.

Los Agentes de vanguardia, de recuperación, deberán actuar diligentemente según las indicaciones que reciban de los respectivos mandos militares, procediendo al salvamento de todo objeto de valor histórico o artístico, los cuales deberán ser por aquéllos entregados, así como sea factible tratándose de bienes muebles, a los mandos militares respectivos y por éstos a las Comisarias de zonas, donde dichos objetos serán depositados y custodiados.<sup>(9)</sup>

Al BOE del 18 d'agost de 1938 es van publicar unes normes més detallades de funcionament del SEDPAN, que fou rebatejat com a "Servicio de Defensa y Recuperación del Patrimonio Histórico Nacional" (SDRPHN). Els comissaris de zona tenien encomanada...

... la preparación u obtención de datos sobre monumentos, edificios, colecciones y cuantos conjuntos u objetos existieran en la localidad sobre la cual se va a operar, como también ordenar las referencias obtenidas acerca del estado actual de la localidad que se vaya a ocupar, en el aspecto que interesa al Servicio.<sup>(10)</sup>

### **El final de la guerra a la demarcació**

El 9 de gener de 1939, l'exèrcit *nacional* va arribar a Poblet, un dels conjunts monumentals més importants de les nostres contrades. Allí van trobar el reusenc Eduard Toda i Güell (1855-1941), primer president del Patronat de Poblet i –des del juliol de 1936 i fins a aquell mateix moment– comissari de la Generalitat a l'antic monestir. El mateix Toda donaria, posteriorment, la seva versió sobre les circumstàncies de l'entrada dels militars franquistes, tot relatant algun que altre episodi més o menys versemblant.<sup>(11)</sup> Els *agentes de vanguardia* hi van arribar el dia 11. Quatre dies després, el 15 de gener, el *Comisario de la Zona de Levante* del SEDPAN, José María Muguruza y Otaño, ja va signar un primer informe sobre "lo recuperado en el Monasterio de Poblet", i el va trametre al cap dels *Servicios de Archivos y Bibliotecas*, que –com el ministeri– tenien la seva seu principal a Vitòria. Atesa la destinació oficial, l'informe de Muguruza va fer referència únicament als manuscrits, llibres i altres documents de procedència exterior que s'havien dipositat a les dependències d'aquell antic cenobi.<sup>(12)</sup>

(9). M. DÍAZ-ANDREU & M. E. RAMÍREZ SÁNCHEZ, "La Comisaría General de Excavaciones Arqueológicas (1939-1955). La administración del patrimonio arqueológico en España durante la primera etapa de la Dictadura franquista", *Complutum* (Universidad Complutense, Madrid), núm. 12 (2001), p. 325-343 (esp. p. 326-328).

(10). M. DÍAZ-ANDREU & M. E. RAMÍREZ SÁNCHEZ, "La Comisaría General de Excavaciones Arqueológicas (1939-1955)", obra citada, p. 327.

(11). E. TODA I GÜELL (†), "Los grandes monasterios tarraconenses: Poblet, Santas Creus, Vallbona de las Monjas y Escornalbou", al volum *Los Monumentos Arqueológicos y Tesoro Artístico de Tarragona y su Provincia durante los años 1936-39. Memoria de la Real Sociedad Arqueológica Tarraconense*, Poblet: RSAT, 1942, p. 85-93 (esp. p. 85-90). Vegeu també L. MONREAL Y TEJADA, *Arte y Guerra Civil*, obra citada, p. 83 i 185-189.

(12). El dos fulls de l'informe mecanoscrit de José María Muguruza van ser reproduïts fotogràficament al llibre d'A. ALTED VIGIL, *Política del Nuevo Estado...*, obra citada, p. 332-333, làms. 46 i 47 (a les p. 334-337, làms. 48-51, es reproduïx una nota o memòria mecanoscrita signada pel comissari general Pedro Muguruza, datada a Vitòria l'1 de març de 1939, en què es resumeix la tasca portada a terme fins aleshores a tot Catalunya).

Aquell mateix 15 de gener, les tropes franquistes van ocupar un bon nombre de ciutats, viles i pobles de les comarques del nostre Camp. De seguida van arribar també els agents de vanguardia del SEDPAN, que es van instal·lar a la ciutat de Tarragona, novament capital de província. Ara bé, l'avanç franquista va ser tan ràpid que les instruccions –o “la guia”– del *Ministerio de Educación Nacional* per a la salvaguarda monumental van arribar al comandament militar quan Tarragona ja feia dies que havia estat presa. Entre els documents del Llegat Babot n'hi ha uns quants que palesen una certa manca de coordinació entre les forces d'ocupació i el SEDPAN. Les circumstàncies, però, van ser favorables i no es va produir cap destrucció o espoli remarcable. La transcripció que faig tot seguit d'aquests documents és pràcticament textual; només hi normalitzo les majúscules i minúscules, hi corregeixo els accents gràfics i afegeixo els signes de puntuació que manquen a l'original. Senyalo els punts i a part per mitjà de barres inclinades i incloc els meus complements i observacions entre claudàtors:

ESTADO MAYOR / CUARTEL GENERAL DEL EJÉRCITO DEL NORTE / Telegrama Postal / Sección 4ª n.º 4520-A / Escala 18 Enero de 1939. Tercer Año Triunfal / General Jefe del Ejército del Norte al Gobernador Militar de Tarragona / S. E. el Generalísimo en T[elegrama] P[ostal] de 14 de actual me dice: «El Ministro de Educación Nacional en escrito de ayer me dice lo siguiente: “Entre las Poblaciones próximas a la zona de combate se encuentran las de Tarragona y Tortosa que tienen especial interés por la importancia de sus Archivos, Bibliotecas y Colecciones Arqueológicas. Me permito acompañarle notas de los establecimientos que existían en dichas Poblaciones, esperando confiadamente que V. E. [sic] se adoptarán las medidas que sean posibles y oportunas para salvaguardar esta riqueza nacional”. Lo que con inclusión de las notas de referencia, traslado a V. E. para que disponga lo conveniente a los fines que se piden». / Lo traslado a V. S. a sus efectos. / DE ORDEN DE SU EXCELENCIA / EL CORONEL DE ESTADO MAYOR / Jesús de Tena [nom escrit a mà]

COPIA QUE SE CITA / Tarragona / Tarragona es una de las Poblaciones de mayor interés desde el punto de vista arqueológico. / Sus principales Centros son: / La Catedral, con Archivo, Biblioteca de gran interés y un Museo Diocesano en el Claustro. / En sus proximidades el Archivo de la Curia, en el Palacio Episcopal i [sic] la Biblioteca del Seminario. / El Ayuntamiento con Archivo y Biblioteca. / En sus proximidades el Museo Arqueológico, con cosas romanas y medievales de gran valor. / La Biblioteca Provincial cerca del Ayuntamiento. / Hay noticias de averse [sic] llevado a ella los libros de la Biblioteca de las Catedrales de Tarragona y Tortosa. / Ay [sic] noticias de haberse establecido un Museo en la torre llamada Casa de Pilatos. / En diferentes sitios de la población hay restos romanos puestos al descubierto por excavaciones. / De menor interés son los Archivos Parroquiales, Notariales y de Registro de la Propiedad y las Bibliotecas del Instituto de 2ª Enseñanza y las creadas por la Generalidad de Cataluña. / Las Murallas Iberorromanas [sic] son de gran interés. La parte mejor es el trozo a poniente. / En la ladera recayente hacia el mar, los restos del Anfiteatro Romano. / De máximo interés es la Necrópolis Romana y el Museo edificado en ella. Está a la derecha de la carretera de Reus a Tarragona, pasando el puente sobre el Francolí, entre [sic] la carretera de la fábrica de Tabacos. / En la carretera de Tarragona a Valls, a unos 3 kilómetros de la Ciudad, a la derecha, el Acueducto Romano llamado Puente de las Cerrederas [sic], uno de los mejores de España. / En la carretera de Tarragona a Barcelona, a unos 8 kilómetros a la izquierda, la torre romana llamada de los Escipiones. / De extraordinario interés son los restos de edificios romanos

con mosaicos en Centcelles. Su situación es en el pueblo de Constantí, a la derecha del Francolí, a unos 5 kilómetros aguas arriba de Tarragona y a un Kmtro. del pueblo entre él y el río. / Vitoria 13 de Enero de 1939. III Año Triunfal / El Jefe de los Servicios de Archivos y Bibliotecas. / Ilegible. Rubricado. / Escala 18 de Enero de 1939. III Año Triunfal / Un sello que dice Estado Mayor del Ejército del Norte. / [...]

El governador militar de Tarragona va trametre, tot seguit, còpia d'aquestes comunicacions i instruccions superiors al cap o delegat local del Servei de Defensa –o “de Recuperació”– patrimonial. Com és natural, la còpia fou tramesa amb l'ofici o carta corresponent (els mots en cursiva són anotacions manuscrites):

GOBIERNO MILITAR DE TARRAGONA / *Reg. S nº 40 A* / Adjunto tengo el honor de remitir a V. copia de las instrucciones remitidas por el Cuartel General de S. E. el Generalísimo e informarme [?]. / Dios guarde a V. muchos años. / Tarragona 19 de Enero de 1939.<sup>(13)</sup> / El Coronel Gobernador Militar / [*Signatura autògrafa il·legible; a l'esquerra, empremta del segell oficial del Govern Militar de la Província*] / Sr. Jefe de Servicios de Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional en Tarragona.

L'alferes Antonio Mataró, agent de vanguardia destacat a Tarragona, va contestar al governador militar pocs dies després, mitjançant un ofici mecanoscrit en una quartilla que porta una capçalera impresa corresponent a la comissaria de l'anomenada “Zona de Levante” del SEDPAN, situada a Saragossa. La còpia que va guardar Mataró deia:

EXCMO. SR. / Tengo el honor de acusar recibo de su atto. oficio de 19 de los corrientes con el que acompañaba un Telegrama del Cuartel General de S. E. el Generalísimo, con informes proporcionados por el Ministerio de Educación Nacional. He de manifestar a V. E. que dichas noticias están, indudablemente, destinadas a información del Ejército Operante para el momento de entrada en las poblaciones, ya que las noticias que se consignan en el mismo obraban ya en poder, debidamente ampliadas, en las oficinas de la Comisaría, que a su vez las había trasladado a los agentes de Vanguardia. Los informes recogidos se envían a dicha Comisaría por el trámite reglamentario. / Dios guarde a V. E. muchos años. / Tarragona 22 de Enero de 1939 / III AÑO TRIUNFAL / El Alférez del Servicio / [*Espai en blanc*] Firmado: Antonio Mataró / [*Empremta del segell oficial de la “Comisaría de la Zona de Levante” del SEDPAN*] / EXCMO. SEÑOR CORONEL GOBERNADOR MILITAR DE TARRAGONA.

### **Els informes dels agents de vanguardia**

L'alferes Mataró fou un dels diversos agents de vanguardia que van actuar a Tarragona. En conec els cognoms perquè s'esmenten en alguns dels documents del Llegat Babot. Companys de Mataró, sense que em consti llur graduació militar, van ser els agents S. Ribera (o Rivera), B. Taracena,<sup>(14)</sup> J. Navarro, M. Trujillano i F. Solano,

(13). Curiosament, aquesta comunicació oficial no inclou la referència propagandística i reglamentària del “III Año Triunfal”.

(14). Es tracta, sens dubte, de l'arqueòleg sorità Blas Taracena Aguirre (1895-1951), que aquell mateix any 1939 seria nomenat director del Museo Arqueológico Nacional (Madrid). A Taracena podem potser que les descripcions dels monuments romans redactades dels agents del SEDPAN a Tarragona siguin –en general– força correctes.



MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL

SERVICIO DE DEFENSA

DEL

PATRIMONIO ARTÍSTICO NACIONAL

ZONA DE LEVANTE

ZARAGOZA - ISAAC PERAL, 3, 1.ª IZQDA.

TELÉFONO 2053

5

EXCMO. SEÑOR

Tengo el honor de acusar recibo de su atto. oficio de 19 de los corrientes con el que acompañaba un Telegrama del Cuartel General de S.E. el Generalísimo, con informes proporcionados por el Ministerio de Educación Nacional. He de manifestar a V.E. que dichas noticias están, indudablemente, destinadas a información del Ejército Operante para el momento de entrada en las poblaciones, ya que las noticias que se consignan en el mismo obraban ya en poder, debidamente ampliadas, en las oficinas de la Comisaría, que a su vez las había trasladado a los agentes de Vanguardia. Los informes recogidos se envían a dicha Comisaría por el trámite reglamentario.

Dios guarde a V.E. muchos años  
Tarragona 22 de enero de 1939  
III AÑO TRIUNFAL  
El Alferez del Servicio

Firmado: Antonio Mataró



EXCMO. SEÑOR CORONEL GOBERNADOR MILITAR DE TARRAGONA

Ofici de l'agent de vanguardia Antonio Mataró al gobernador militar de Tarragona.  
BHMT, Llegat Babot.

a més de Quintín de Torre (segurament l'escultor basc que fou amic d'Unamuno), que que se'n va anar molt aviat a Vilanova i la Geltrú, i de l'apoderat (civil) Fernando de Castellarnau, un conegut antiquari tarragoní.<sup>(15)</sup>

El 6 de febrer va arribar a Tarragona el nou director (interí, d'entrada) del Museu Arqueològic Provincial, Samuel Ventura Solsona (1896-1972), funcionari del *Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos*. Ventura havia estat secretari de la republicana *Junta Delegada de Incautación, Protección y Salvamento del Patrimonio Artístico* de la província de Castelló (1937-1938) i, després de ser expedientat i depurat per les noves autoritats, fou destinat provisionalment a Tarragona. Es tractava d'un trasllat professional forçat, és a dir, una mena de petit exili o càstig, atès que havia estat considerat "rojillo" i de poca confiança (tot i que un germà seu, prevere, havia estat mort per revolucionaris republicans). Tanmateix, i a més del Museu Arqueològic, Ventura s'encarregà provisionalment de la direcció del Museu Paleocristià, de la Biblioteca Pública i de l'Arxiu de la Delegació d'Hisenda. Podem considerar que Ventura substituï els diversos agents militaritzats del SEDPAN desplaçats a Tarragona el mes anterior (no sabem exactament quan van marxar cap a altres indrets de Catalunya o de l'Estat) i, de fet, ben aviat és l'únic que –ensems amb l'apoderat Castellarnau– em consta que porta a terme tasques tècniques de salvaguarda patrimonial.<sup>(16)</sup>

De tota manera, l'espai de què dispenso no em permet anar més enllà del 30 de gener de 1939, sempre fent servir la documentació del Llegat Babot. La part més destacada d'aquest fons és una mena de dossier format per diversos folis mecanoscrits (en realitat còpies fetes amb paper carbó), agrupats sota el títol "Documentos que contiene el presente informe" i amb un índex senyalat amb lletres majúscules:

- A. General
- B. Depósito de libros de la Casa de los Canónigos
- C. Biblioteca Popular
- D. Biblioteca Provincial
- E. Paseo Arqueológico
- F. Museo Arqueológico
- G. Necrópolis
- H. Incautación de Antigüedades de la Catedral
- I. Parte del día 23
- J. Museo Diocesano de Tarragona
- K. Archivos
- L. Libros ingresados en la Biblioteca Popular
- M. Monumentos

(15). L'apoderat Castellarnau es distingiria per les seves no gaire bones relacions amb Samuel Ventura, de qui tot seguit parlaré. Ventura no considerava massa adient que un antiquari professional com Castellarnau intervingués en tasques de recuperació de béns patrimonials (especialment de béns mobles). Vegeu el meu llibre *Patrimoni en perill*, obra citada, p. 127-138.

(16). Vegeu el meu article "Samuel Ventura Solsona, director del Museu Arqueològic de Tarragona (1939-1967)", *Diari de Tarragona*, núm. 4402, 17 d'agost de 1999, p. 53, i l'entrada "Ventura Solsona, Samuel", al *Diccionario Biográfico Español*, Madrid: Real Academia de la Historia, en premsa.

N. Casa Foxá

O. Relación de individuos cuya declaración interesa para completar el informe

A més, tot seguit hi ha una breu llista d'inventaris, senyalada amb números àrabs:

- 1 – Caja fuerte del Museo
- 2 – Baúles de la Catedral
- 3 – Caja de caudales del despacho
- 4 – Ayuntamiento

De tot això només transcriu ara, total o parcialment (i coment breument), dos dels documents. El primer és el senyalat amb la lletra I, o "parte del día" 23 de gener de 1939, mecanoscrit amb un estil gairebé telegràfic. Hi mantinc els subratllats originals:

LABOR REALIZADA POR EL EQUIPO DE DEFENSA DEL PATRIMONIO ARTÍSTICO NACIONAL (TARRAGONA) / DÍA 23 DE ENERO / POR LA MAÑANA FUERON VISITADAS: / IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA – Se encuentra despojada de todos sus altares. Fue habilitada para cooperativa de consumo. / La fábrica del edificio se encuentra en buen estado. / ESCUELA DE PINTURA Y ESCULTURA (oficial de la Generalidad) – Su estado actual debido a los bombardeos es de abandono total, habiendo quedado sus dependencias al alcance del público por no haber guardia ninguna. / RUINAS DEL MACELLUM ROMANO (Calle de Cervantes) – Están completamente abandonadas y dispersos sus restos. / RUINAS ROMANAS DEL ANTIGUO FORUM – También se encuentran en lamentable estado. / CAPILLA DEL COLEGIO DE HERMANAS BEATAS DE Sto. DOMINGO – Está en buen uso, habiendo algunos altares únicamente ocupados por butacas y otros objetos propiedad del Ayuntamiento. / MUSEO DE LA NECRÓPOLIS ROMANA (de la Fábrica de Tabacos) – Tiene las puertas y ventanas rotas; falta completa de cristales, pudiéndose apreciar la desaparición de los más importantes sarcófagos.<sup>(17)</sup> / No pudieron entrar en el recinto central del Museo por estar cerradas las puertas de hierro y carecer de llave. / Las ruinas de la Necrópolis no acusan otro desperfecto sensible que la rotura intencionada de las ánforas sepulcros [sic] que estaban en la superficie. En el jardín, dos bombas han producido desperfecto[s] en escalera y arbolado. Se situaron carteles y precintos del Servicio en las puertas de la Necrópolis y Museo y se cerraron las puertas de madera en la forma rudimentaria que fue posible. / BIBLIOTECA PROVINCIAL – Está completamente vacía de libros y estanterías, iniciándose la gestión para devolverlos a su primitivo servicio. / BIBLIOTECA POPULAR – Al parecer intacta sólo a falta de cristales. / POR LA TARDE FUERON VISITADOS: / MUSEO ARQUEOLÓGICO DE LA CATEDRAL – Se hizo inventario detallado de las piezas que faltan y de las que han ingresado en él durante el dominio rojo. / CONVENTO E IGLESIA DE LA ENSEÑANZA – Está en buen estado y con material escolar. / HERMITA [sic] DE SAN MAGÍN – Queda el mosaico de la Magdalena y la pintura al fresco del altar mayor que representa a San Magín. / CONVENTO DE OBLATAS – Está desmantelado, no quedan más que las paredes. / CASA CASTELLARNAU – Se recorrió rápidamente viendo colecciones de cuadros y muebles de interés. / CASA DE LA ABADESA – Hay un Cristo yacente y la carana de San Isidro procedentes de la Iglesia de San Lorenzo y que pertenece al gremio de cobradores [sic], y un copón, dos cálices y otros objetos de culto de distintas proceden-

(17). Els sarcòfags citats havien estat traslladats per ordre de la Generalitat als dipòsits patrimonials situats al nord de Catalunya. Van tornar més endavant.

cias, todo ello salvado de los rojos por el labrador D. Ramón Givert [*sic*]. / IGLESIA DE SAN LORENZO – Queda el retablo de San Cristóbal y está lleno de trastos. En la sala de ornamentos no queda nada. / CAJA FUERTE DEL PALACIO – En la parte baja de ésta se descubrió una caja disimulada en la pared, dentro de la cual había gran cantidad de orfebrería (cálices, copones, cruces procesionales, etc.). / GASTOS DE LOS AGENTES EN EL DÍA DE HOY / Por la mañana 3,80 Ptas. / Por la tarde 6,00 Ptas. / Total 9,80 Ptas. / SE RECIBIERON LAS SIGUIENTES VISITAS: Hermanos de Pedro Batlle, comisario de fue del Museo. Habían sido mandados llamar para que proporcionaran datos de la situación de su hermano.<sup>(18)</sup> / Delegado del Trabajo y delegado Provincial de la C. N. S. de Tarragona. Solicitaron fuese abierto el antiguo local de la Delegación que estaba sellado con el cartel del Servicio. Por no tener la llave se le indicó que se había tomado aquello por tener noticias de que en el interior del edificio éste fue una Biblioteca. / Quedaron comprometidos a tomar las medidas de necesidad que fuesen convenientes. / El Agente Quintín de Torre salió con dirección a Villanueva y Geltrú.

El document senyalat amb la lletra M és un dels més llargs (vuit planes mecanoscrites) i exhaustius. Només en transcriuré les primeres línies de la introducció i tots els apartats referents als monuments romans; hi he corregit (directament o per mitjà de claudàtors) els errors de picatge que m'han semblat més evidents:

MEMORIA SOBRE LA SITUACIÓN DEL SERVICIO DE DEFENSA DEL PATRIMONIO ARTÍSTICO NACIONAL CON RELACIÓN A LOS MONUMENTOS DE TARRAGONA. / Tan pronto como los ejércitos de España liberaron la ciudad de Tarragona, entró en funcionamiento el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, girando una visita de inspección a los edificios que a criterio de sus Agentes merecían atención particular. / Empezóse, pues, por los templos, que por orden de su importancia ocupa primerísimo lugar la Catedral Basílica. [...] / TORRE DEL PABORDE (llamada también del arzobispo). / Se encuentra adosada a las murallas romanas. Está en buen estado de conservación a pesar del peligro que representaba para el Monumento haber emplazado allí un puesto de ametralladores antiaéreas. No presenta señales de destrucción, ni impactos de ninguna clase. / [...] / PALACIO DE AUGUSTO. (Castillo de Pilatos) / Enclavado en la Plaza del Rey. Se trata del edificio civil romano de mayores dimensiones que existe en Cataluña.<sup>(19)</sup> Sirve actualmente de prisión preventiva y debido a su destino inadecuado, está en bastante mal estado de conservación, especialmente en su fachada hay dos grietas muy grandes que

(18). Al document senyalat amb la lletra O s'aclareix que Batlle "estaba últimamente de sanitario en el Hospital de Valls". Mossèn Pere Batlle Huguet (1907-1990), director (des de 1933) del Museu Diocesà i conservador (durant la guerra civil) del Museu Arqueològic de Tarragona, havia estat mobilitzat d'acord amb la nova normativa republicana, de 1938, que destinava els preveres en edat militar als serveis sanitaris de l'Exèrcit. El gener de 1939, Batlle es lliurà a les tropes franquistes que ocuparen Mataró. Vegeu el meu llibre *Patrimoni en perill*, obra citada, p. 259-264 i pàssim, i l'entrada "Batlle Huguet, Pere", al *Diccionario Biográfico Español*, Madrid: Real Academia de la Historia, en premsa.

(19). Els autors d'aquesta memòria no van valorar suficientment la part refeta o construïda durant l'època medieval, per la qual cosa és millor anomenar Castell del Rei al conjunt monumental que ha arribat fins als nostres dies. Pel que fa a l'edificació romana, es conserva l'estructura bàsica de la torre de comunicació entre el Circ i el Fòrum Provincial, a més d'una part d'un criptopòrtic i les restes d'una construcció anterior al conjunt forense. Estalviaré al lector els meus comentaris més o menys erudits sobre les diferents referències als monuments romans –ja prou coneguts– que apareixen en aquest document de 1939, tret d'algun cas especial (com les referències historiogràfiques i bibliogràfiques a les excavacions de l'àrea del Fòrum de la Colònia).

amenazan la seguridad del edificio, siendo muy conveniente una pronta reparación. Había sido objeto de estudio por parte de la Generalidad para convertirlo en Museo Arqueológico y debido a su poco perímetro se amplió con un proyecto del arquitecto Francisco Monravá, con un pabellón moderno adosado al edificio. / [...] / RESTOS ROMANOS DEL FORUM. / Se halla en la Plaza del Pallol, es un edificio de grandes dimensiones con bóveda de cañón, presenta señales de haber sido utilizado para iglesia en los primitivos tiempos del Cristianismo. Los rojos lo utilizaron para refugios contra bombardeos aéreos, por cuya causa era invadido frecuentemente por gentes poco cuidadosas que olvidaron que aquel lugar estaba ocupado por sus semejantes, dejándolo en lamentable estado de suciedad. / Urge por tanto limpiar dicho local, ya que ello no representa ningún esfuerzo económico y además por ser un lugar visitado por el turismo internacional. / [...] / RUINAS DEL MACELLUM O MERCADO ROMANO. (En la Plaza de Corsini) / Existen en dicha Plaza estas ruinas, que forman un conjunto numeroso de fustes de columnas, capiteles, cornisas, pedestales, etc., fueron puestas al descubierto por las excavaciones efectuadas por el Doctor Serra Vilaró, por encargo de la Generalidad en 1935.<sup>(20)</sup> Han sido objeto de estudio por parte de varios arqueólogos, habiéndose demostrado que lo que Hernández Sanhauja [sic] localizó como gimnasio era realmente un mercado público;<sup>(21)</sup> últimamente el Sr. Puig y Cadafalch publicó en su obra *Cataluña Romana* una restauración del edificio,<sup>(22)</sup> que es de grandes proporciones y elegancia de líneas. Fue objeto por parte de la comisión local de Monumentos de repetidas gestiones para adquirir los terrenos que ocupan, por ser de propiedad particular, no habiendo logrado acuerdo alguno por la intransigencia del propietario en lo concerniente a[!] valor de la finca. / A juicio de los Agentes, la importancia de estas ruinas merece que por lo menos estén resguardadas de la continua y sistemática destrucción a que, por falta de guardián ni cerco alguno, están expuestas; es, pues, imprescindible, si quieren conservarse en su mismo lugar, construir una tapia de cerco para evitar de esta manera la introducción de elementos destructores, que han ocasionado en poco tiempo la pérdida de varios fragmentos [sic] interesantes, que hoy han desaparecido por completo. / SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DEL MILAGRO. / Está emplazado en las minas [sic] del Anfiteatro romano, completamente destruido por efecto de las lluvias y abandonado total. Era una Iglesia de una nave con crucero, de estilo románico, con una portada que fue desmontada y trasladada a un almacén del Ayuntamiento, donde se guarda. / Es interesante llamar la atención del Ministerio sobre las excavaciones que se llevaron a cabo en los últimos tiempos del dominio rojo, en el recinto donde se hallaba el mencionado anfiteatro romano; descubriéronse las primeras gradas, con sus revestimientos de planchas de mármol, y unas galerías subterráneas debajo las bóvedas de las graderías. Dichas excavaciones fueron suspendidas por falta de recursos, habiendo quedado todo en el mayor abandono y expuesto a la destrucción

(20). Aquestes referències són incorrectes. Les excavacions, a l'àrea del Fòrum de la Colònia, van ser gestionades per la "Junta Superior de Excavaciones y Antigüedades" estatal i es van iniciar quan encara regnava Alfons XIII, per bé que la memòria científica no es va publicar fins el 1932. Vegeu J. SERRA VILARÓ, *Excavaciones en Tarragona*, Madrid: Junta Superior de Excavaciones y Antigüedades, 1932, pàssim, i el catàleg de l'exposició *Revelar el passat. Homenatge a Joan Serra i Vilaró en el xxv aniversari de la seva mort*, Tarragona: Museu Nacional Arqueològic de Tarragona & Museu Diocesà i Comarcal de Solsona, 1994, p. 52-59 i 128-137.

(21). Les restes localitzades no corresponien a un "gymnasio" (segons Hernández), però tampoc a un mercat públic. Cf. B. HERNÁNDEZ SANHAUJA, *Opúsculos históricos, arqueológicos y monumentales*, Tarragona: Imp. de la Viuda é Hijos de Tort, 1884, p. 27-63, i X. AQUILUÉ, X. DUPRÉ, J. MASSÓ & J. RUIZ DE ARBULO, *Tàrraco*, Barcelona: Museu d'Arqueologia de Catalunya & Edicions El Mèdol, 1999, p. 65-74.

(22). Suposo que es refereixen al llibre de J. PUIG I CADAVALCH, *L'arquitectura romana de Catalunya*, Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 1934 (p. 235-238).

sistemática por parte de la chiquillería; continuando, pues, la principiada excavación daría por resultado el poner al descubierto una buena parte de sus graderías, y dejando a la mitad todo el perímetro de su arena, de paso contribuiría a embellecer la hermosa perspectiva que hacia el mar se ofrece a la vista. / BÓVEDAS DEL CIRCO ROMANO DE TARRAGONA. / Están situadas dichas minas [sic] entre las calles llamadas de la Bajada de la Pescadería y Bajada del Rosario, que marcan exactamente la longitud de aquella gran edificación del tiempo de los Césares. / Ante la necesidad de abrir refugios contra los bombardeos aéreos, se habilitaron dichas bóvedas para aquel fin, abriéndose una brecha que tiene salida a la calle de la Nao, que comunica por medio de escaleras al interior del recinto. Sería, pues, conveniente, a juicio de los Agentes, tapiar toda comunicación con lo que no sea su entrada primitiva, para evitar que sirva de cobijo a gentes de mal vivir y poco respetuosa con lo que recuerda un pasado glorioso de la Ciudad, y por ser también punto de vis[i]ta en el itinerario turístico de la ciudad. / [...] / BASÍLICA DE CENTCELLES. (En Constantí) / Aunque no ha sido posible, por el momento, hacer visita detallada al edificio, se sabe por referencia del propietario de la finca que no ha sufrido desperfecto alguno, por efecto de la guerra. / TORRE DE LOS ESCIPIONES. (Carretera de Barcelona) / Situada a cuatro kilómetros de Tarragona, en la carretera de Barcelona, bastante conocido es este monumento para que hagamos ahora una descripción detallada del mismo. Únicamente cabe resaltar que este monumento funerario no ha sufrido mal alguno. / CANTERA ROMANA LLAMADA DEL MÉDOL. / También se encuentra lindante con la carretera de Tarragona a Barcelona, dos kilómetros más allá del sepulcro de los Escipiones. / Tampoco hay ninguna objeción a hacer respecto a reparaciones, por tratarse de un monumento falto de construcción alguna. Únicamente existe en él un monolito de piedra, dejado al ir rebajando las diversas capas de piedra, que fueron utilizadas en gran parte para la construcción de las murallas de Tarragona.<sup>(23)</sup> / ARCO TRIUNFAL. (Llamado de Bará) / Se halla situado en el Km. veinte de la carretera de Tarragona a Barcelona. En Julio de 1936 fue objeto de un bárbaro atentado por parte de las turbas armadas de la F.A.I., que con intención de volar lo que a su juicio creían un puente colocaron una carga de dinamita, que destruyó una gran parte del Arco, con gran peligro de derrumbamiento total del Monumento, lo que motivó una urgente reparación que dirigió el Arquitecto conservador de Monumentos de Cataluña, Don Gerónimo Martorell, hallándose en la actualidad sin peligro alguno. / ACUEDUCTO ROMANO DE LAS FERRERÍAS [sic]. (Llamado Puente del Diablo) / Situado en la carretera de Tarragona a Lérida, a cuatro kilómetros de la Ciudad. / No se advierte en dicho monumento huella alguna de destrucción, conservándose en buen estado, no siendo necesaria ninguna obra de reparación. / LIENZOS DE MURALLA ROMANA. / Entre éstos citaremos, aparte de los ya incluidos en la reseña del Paseo Arqueológico,<sup>(24)</sup> los otros que circundan la Ciudad empezando por la puerta del Rosario hacia el puerto. En este trozo de muralla, quizás el menos interesante por ser el que ha sufrido más inutilizaciones en distintas épocas, solamente hay que hacer notar que según proyecto ya anterior a los hechos de 1936 había un proyecto de aislamiento con las casas de inquilinos que por su proximidad a la muralla se apropiaron de ella, usando todo su grueso para huerto, gallinero, etc., ocasionando con ello la destrucción de dicha muralla, ya que por efecto de las humedades a causa de los lavaderos, corrales, etc., las tierras aprisionadas entre las dos caras de sillares adquieren mucha más presión y ocurren derrumbamientos como los ya ocurridos en el trozo de Paseo Arqueológico cercano a su puerta de entrada, que está en reparación desde 1936 sin que continuasen la obra, y

(23). Es desconex encara la cronologia d'explotació antiga d'aquesta pedrera i en quins monuments es van utilitzar els carreus que s'hi van extreure.

(24). Es tracta del document E, que no transcriu.

**BASILICA DE CONSTANTINES. (En Constantí)**

Aunque no ha sido posible por el momento, hacer visita detallada al edificio, se sabe por referencia del propietario de la finca, que no ha sufrido desperfecto alguno, por efecto de la guerra.

-----

**TORRE DE LOS ESCIPIONES. (Carretera de Barcelona)**

Situada a cuatro kilómetros de Tarragona, en la carretera de Barcelona, bastante conocido es éste monumento, para que hagamos ahora una descripción detallada del mismo. Únicamente cabe resaltar, que éste monumento funerario, no ha sufrido mal alguno.

-----

**CANTERA ROMANA LLAMADA DEL MEDOL.**

También se encuentra lindante con la carretera de Tarragona a Barcelona, don kilómetros más allá de cepulero de los Escipiones. Tampoco hay ninguna objeción a hacer respecto a reparaciones por tratarse de un monumento, falto de construcción alguna. Únicamente existe en él, un monolito de piedra, dejado al ir rebajando las diversas capas de piedra, que fueron utilizadas en gran parte, para la construcción de las murallas de Tarragona.

-----

**ARCO TRIUNFAL. (Llamado de Bará)**

Se halla situado, en el Km. veinte de la carretera de Tarragona a Barcelona. En Julio de 1936, fué objeto de un bárbaro atentado por parte de las turbas armadas de la F.A.I. que con intención de volar, lo que a su juicio creían un puente, colocaron una carga de dinamita, que destruyó una gran parte del Arco, con gran peligro de derrumbamiento total del Monumento, lo que motivó una urgente reparación, que dirigió el Arquitecto conservador de Monumentos de Cataluña, Don Gerónimo Martorell, hallándose en la actualidad, sin peligro alguno.

-----

**ACUEDUCTO ROMANO DE LAS FERRERIAS. (Llamado Puente del Diablo)**

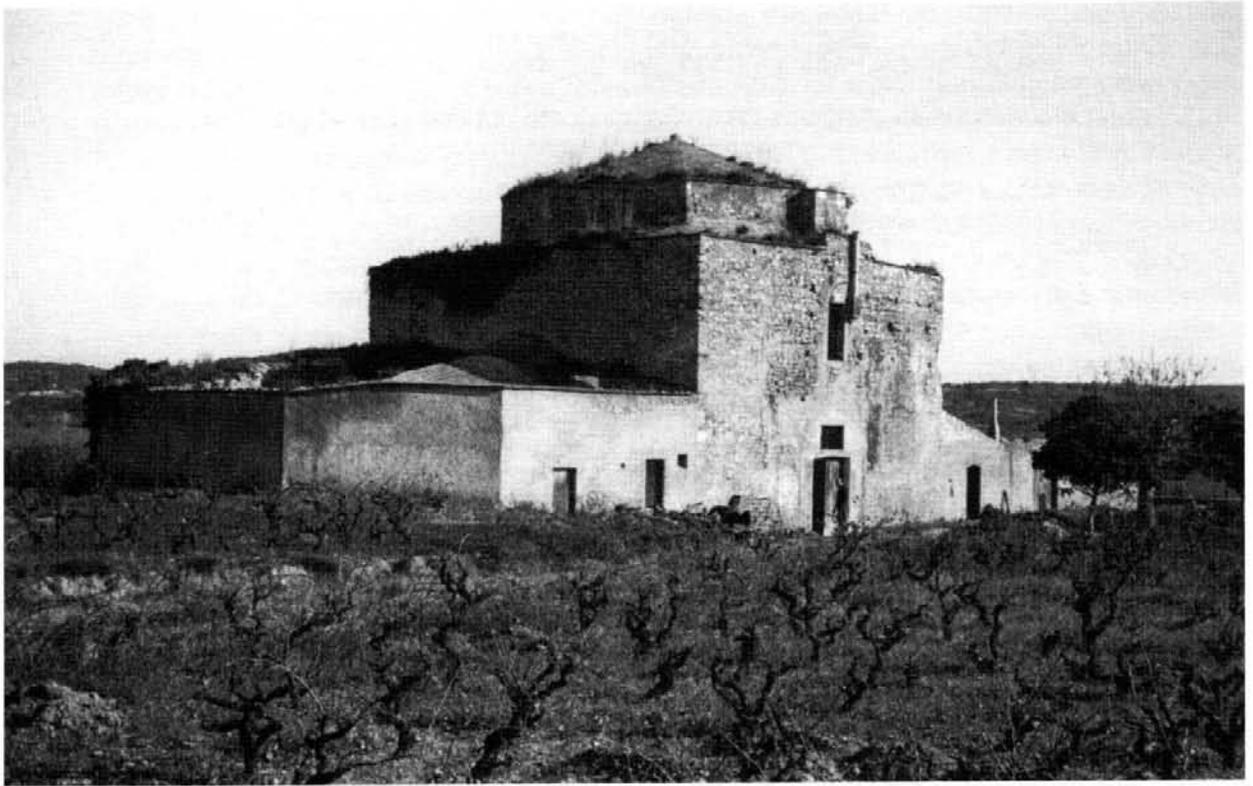
Situado en la carretera de Tarragona a Lérida a Cuatro kilómetros de la Ciudad, No se advierte en dicho monumento, huella alguna de destrucción, conservándose en buen estado, no siendo necesaria ninguna obra de reparación.

-----

**LIENZOS DE MURALLA ROMANA.**

Entre estos citaremos aparte de los ya incluidos en la reseña del Paseo Arqueológico los otros que circundan la Ciudad empezando por la puerta del Rosario hacia el puerto. En este trozo de muralla quizás el menor interesante por ser el que ha sufrido más inutilizaciones en distintas épocas solamente hay que hacer notar que según proyecto ya anterior a los hechos de 1936 había un proyecto de aislamiento con las casas de inquilinos que por su proximidad a la muralla se apropiaron de ella usando todo su grueso para huerto gallinero etc, ocasionando con ello la destrucción de dicha muralla ya que por efecto de las humedades a causa de los lavaderos corrales etc, las tierras tierras aprisionadas entre las dos caras de sillares adquieren mucha más presión y ocurren derumbamientos como los ya ocurridos en el trozo de Paseo Arqueológico cercana su puerta de entrada que está en reparación desde 1936 sin que continuasen la obra y como también en el trozo comprendido en el baluarte de San Magín. Sería pues un gran paso para la consolidación definitiva el expropiar lo que indebidamente se apropiaron los vecinos evitando de esta manera otros posibles undimientos.

Deben también hacer notar estos Agentes que es también conveniente hacer limpiar la puerta llamada ciclopea cercana a la puerta del Rosario que ha sido aprovechada para refugio habiendo construido dentro de ella un muro de bloques de cemento al estilo de parapeto.



Centcelles, als anys quaranta. RSAT, arxiu Valentines.



Adolf Schulten (calb) i quatre professors de l'Institut de Tarragona, en una visita a Centcelles als anys quaranta. Fotografia de J. Sánchez Real, RSAT, arxiu Valentines.

como también en el trozo comprendido en el baluarte de San Magín. Sería, pues, un gran paso para la consolidación definitiva el expropiar lo que indebidamente se apropiaron los vecinos, evitando de esta manera otros posibles [h]undimientos. / Deben también hacer notar estos Agentes que es también conveniente hacer limpiar la puerta llamada ciclópea cercana a la puerta del Rosario, que ha sido aprovechada para refugio habiendo construido dentro de ella un muro de bloques de cemento al estilo de parapeto. / En lo tocante al trozo de muralla comprendido entre el Paseo de San Antonio y el Paseo de Circunvalación, cabe también hacer la misma observación que a la otra, pues hay allí otra puerta llamada ciclópea que también está aprovechada para refugio construyendo igualmente el parapeto que será conveniente desmontar. / Queda solamente, pues, otro trozo de muralla que es el de detrás del Matadero Municipal, que también sufrió un derrumbamiento en 1936 a causa de las humedades y está también en proceso de restauración desde hace dos años y medio, hay también en aquella parte otra puerta ciclópea derruida que podría montarse con las piedras que están esparcidas por su alrededor, logrando de esta forma la reconstrucción casi total de esta famosa muralla de Tarragona.

Aquesta memòria i els altres informes mecanografiats que fan part del Llegat Babot van ser segurament tramesos al comissari general i van servir molt probablement com a font per a una notícia general del *Servicio* que fou publicada l'any 1943 per Manuel Chamoso Lamas, aleshores comissari de la "Zona Tercera". Com a cloenda, en transcripció textualment –tot i l'excés de comes– el primer i el darrer paràgrafs de l'apartat dedicat a Tarragona:

A la ocupación de la ciudad de Tarragona, acudieron un buen número de Agentes del Servicio, que, puestos en acción inmediatamente, atendieron, no sólo a la tarea de recuperación y control del tesoro artístico, sino que contribuyeron también a devolver la normalidad a la ciudad liberada, organizando la reapertura y reconciliación litúrgica de la Catedral. / [...] / Los Monumentos Nacionales y aquellos más notables de Tarragona: Palacio de Augusto, Murallas Romanas, Acueducto Romano, Cantera romana del Medo [sic], Necrópolis cristiano-romana, junto a la Tabacalera, no sufrieron daños. El Paseo Arqueológico tampoco padeció daños; tan sólo fué retirada la estatua de César Augusto, que se encontró en una de las dependencias del Palacio Arzobispal.<sup>(25)</sup>

L'estàtua d'August (còpia d'un famós original de Roma) fou reposada i "reinaugurada" al Passeig Arqueològic l'11 de juliol de 1939, durant la visita oficial a la ciutat del comte Ciano, gendre de Mussolini i aleshores ministre d'Afers Exteriors de la Itàlia feixista. Però això ja seria una altra història.

[Reus, agost de 2010]

(25). M. CHAMOSO LAMAS, *Noticia de los trabajos realizados por el Servicio de Recuperación Artística*, Madrid: Comisaría General del Patrimonio Artístico Nacional, 1943 (extret del *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, tom LI, del mateix any).